



CHAPITRE 127

Loi concernant le contrat de mariage de l'honorable Pierre-F. Casgrain et de dame Marie-Thérèse Forget

[Sanctionnée le 17 février 1949]

Préambule.

ATTENDU que dame Marie-Thérèse Forget, épouse de Pierre-François Casgrain, juge de la Cour supérieure du district de Montréal, a, par sa requête, représenté ce qui suit:

Que par contrat de mariage passé à Montréal le 16 janvier 1916, devant Me Arthur Écrement, notaire de Montréal, pour la province de Québec, sous le numéro 2732 de ses minutes et enregistré au bureau d'enregistrement de Montréal sous le numéro 318164, le 23 mars 1916, ledit Pierre-François Casgrain, son époux, lui a donné entrevifs un immeuble connu et désigné comme suit:

"La propriété présentement appartenant au futur époux et située sur la rue connue sous le nom de boulevard Saint-Laurent, en la cité de Montréal, portant les numéros civiques 2134 et 2136 de ladite rue (maintenant connue sous les numéros 5322, 5324 et 5326 de ladite rue), et le numéro deux cent trente-neuf de la subdivision du lot numéro onze (11-239) aux plan et livre de renvoi officiels du village de la côte Saint-Louis, ainsi que tous les droits et avantages pouvant dériver de ladite propriété et appartenir audit futur époux";

Qu'audit contrat de mariage se trouvent les clauses suivantes:

Article XI—Toutes donations entrevifs ou à cause de mort et autres avantages

CHAPTER 127

An Act respecting the marriage contract of Honourable Pierre-F. Casgrain and of Dame Marie-Thérèse Forget

[Assented to, the 17th of February, 1949]

Preamble.

WHEREAS Dame Marie-Thérèse Forget, wife of Pierre-François Casgrain, Judge of the Superior Court of the district of Montreal, has, by her petition, represented as follows:

That by a marriage contract passed at Montreal, January 16th, 1916, before Me Arthur Écrement, notary, of Montreal, for the Province of Quebec, under number 2732 of his records and registered in the registry office of Montreal under number 318164, on March 23rd, 1916, the said Pierre-François Casgrain, her husband, gave her *inter vivos* an immoveable known and designated as follows:

"The property now owned by the future husband and located on the street known under the name of Boulevard St. Laurent, in the city of Montreal, bearing civic numbers 2134 and 2136 of the said street (at present known under numbers 5322, 5324 and 5326 of the said street), and number two hundred and thirty-nine of the subdivision of lot number eleven (11-239) on the official plan and book of reference for the village of Côte Saint-Louis, together with all the rights and advantages that may derive from the said property and belong to the said future husband";

That the following provisions are found in the said marriage contract:

Article XI—All gifts *inter vivos* or in contemplation of death, and any other

généralement quelconque faits dans aucune des clauses du présent contrat par le futur époux à la future épouse seront insaisissables, incessibles et insaisissables, étant réputés donnés à ladite future épouse, à titre de pension alimentaire et pour subvenir à son maintien et à sa propre subsistance et ne pourront pas être saisis à l'encontre de ladite future épouse, même pour les dettes contractées par elle pour s'être procuré des aliments".

Article IX—... mais au cas de prédécès de ladite future épouse, avec ou sans enfants, ladite propriété retournera de plein droit sans qu'il soit besoin d'aucun écrit, document ou titre authentique à cet effet, audit futur époux";

Que lesdites conditions peuvent être interprétées comme constituant une prohibition d'aliéner;

Attendu qu'il s'est élevé des doutes à savoir si ladite dame Marie-Thérèse Forget pouvait disposer dudit immeuble;

Attendu qu'il est de l'intérêt de ladite Marie-Thérèse Forget, pour dissiper tout doute à ce sujet, de lui accorder la permission de vendre, aliéner ou hypothéquer ladite propriété, malgré lesdites clauses contenues dans ledit contrat de mariage ci-dessus mentionné;

Attendu que ledit Pierre-François Casgrain approuve le présent bill et la requête qui a été présentée;

Attendu qu'il convient de faire droit à la demande contenue dans ladite requête;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Vente, etc.
autorisée.

1. Nonobstant les articles IX et XI du contrat de mariage entre la requérante et ledit Pierre-François Casgrain, dame Marie-Thérèse Forget, épouse de Pierre-François Casgrain est autorisée, avec le consentement préalable de son dit époux à vendre, échanger, ou hypothéquer, ou autrement aliéner, l'immeuble ci-dessus désigné, portant maintenant les numéros civiques 5322, 5324 et 5326, du boulevard Saint-Laurent, à Montréal.

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

advantages generally made in any provision of the present contract by the future husband to the future wife shall be unattached, inalienable and exempt from seizure, being considered as given to the said future wife, as an alimentary pension and to provide for her maintenance and her own subsistence and may not be seized against the said future wife, even for the debts contracted by her for the purpose of procuring aliments".

Article IX—... but should the said future wife predecease, with or without issue, the said property shall return *pleno jure*, without need of any writing, document or authentic title to that effect, to the said future husband";

That the said conditions may be construed as constituting a prohibition to alienate;

Whereas doubts have arisen respecting the right of Dame Marie-Thérèse Forget to dispose of the said immovable;

Whereas it is in the interest of the said Dame Marie-Thérèse Forget, so as to dispel any doubt in this respect, to grant her the permission to sell, alienate or hypothecate the said property, notwithstanding the said clauses contained in the said above mentioned marriage contract;

Whereas the said Pierre-François Casgrain approves this bill and the petition which has been presented;

Whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Sale, etc.
authoriz-
ed.

1. Notwithstanding sections IX and XI of the marriage contract between the petitioner and the said Pierre-François Casgrain, dame Marie-Thérèse Forget, wife of Pierre-François Casgrain, is, with the previous consent of her said husband, authorized to sell, exchange or hypothecate, or otherwise alienate, the above mentioned immovable, now bearing civic numbers 5322, 5324 and 5326 of Boulevard Saint-Laurent, in Montreal.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.